

Geheimmittel in sinniger Weise mit dem nationalen Heiligtum verknüpfen. Sogar das eigentlich östliche Kulturgut der chinesischen Schriftzeichen wird in den modernen Plakaten häufig in abschreckender Weise entstellt und seinem Wesen zuwider vergrößert. So werden die Schriftzeichen, die gerade durch ihre ganz freie Gestaltung so ungemein reizvoll wirken können, in geometrische Formelemente gepreßt, in falsch verstandener Vergrößerung der Pinseltechnik vorgetragen oder, was am schlimmsten ist, durch eine sinnlose Vermischung geometrischer Formelemente mit aus der Handhabung des Schreibpinsels sich ergebenden Zufälligkeiten zur Langweiligkeit verzerrt.

Erst die großen kapitalkräftigen Konzerne, unter denen die Mandschurische Eisenbahn und die Nippon-Yusen Kaisha am klarsten nach westlichen Grundsätzen geleitet werden, haben Künstler in den Dienst ihrer Werbung gestellt, die allerdings bisher keine eigenen Wege gefunden haben und die auch eine sinngemäße Anknüpfung an das eigentümlich Japanische, außer in Äußerlichkeiten, vermissen lassen. Eine Hoffnung ist die jüngste Generation, die sich bereits im Zeichenunterricht der höheren Lehranstalten mit besonderer Vorliebe dem Plakat zuwendet und dabei, allerdings immer unter Anlehnung an Europäisches und Amerikanisches, die Geschmacklosigkeiten der älteren Kollegen von der Zunft zu vermeiden sucht.

Zur konsequenten Selbstbesinnung auf die guten alten Vorbilder, zur modern gekonnten Verwendung der seit Jahrhunderten gerade in der Richtung auf das plakartartige gerichteten japanischen Ausdrucksmittel ist doch wohl leider noch ein weiter Weg.

Auch die sonstige Gebrauchsgraphik hinkt nach beiden Seiten: Zwischen Jugendstil in seinen schlechtesten Vertretern japanische Episode! Neben vielen unerfreulichen, das Auge verletzenden Annoncen der Zeitungen und Zeitschriften erblickt man doch zuweilen Dinge, die in ihrer feinen Raumgliederung und intuitiv plakartartigen Darstellung den besten Leistungen unserer Kunst gleichwertig sind; besonders erfreulich wird das Bild, wenn der Japaner seine Schrift, die chinesische, auf deren Durchbildung er viel mehr Fleiß und Können verwandt hat, als der Chinese, mit seiner grandiosen Beherrschung der Pinselführung sinngemäß in den Dienst der Reklame stellt. Was der ästhetisch empfindende Japaner in seine Schrift hineinzaubert und aus ihr herausliest, bleibt uns Europäern in seiner feinsten Blüte völlig ver-

Jintan secret tonic with this object of national veneration. Even that essential treasure of Eastern culture, the Chinese lettering, is often dreadfully distorted in modern posters and used in a crude manner quite alien to the inner laws of its being. These letters, so charming in their freedom of line, are often squeezed into geometrical forms or carried out in a misunderstood enlargement of the brush technique or, worst of all, are distorted and rendered tedious by combining elements of geometrical form with accidental effects achieved by the manipulations of the writing-brush.

The large concerns with great capital behind them, — and among these the Mandchurian Railway and the Nippon-Yusen Kaisha are most conspicuously directed according to Western principles, — have at last engaged artists for their propaganda service. But these artists have not yet learned to go their own way, nor have they succeeded in establishing a real connecting link with true Japanese art, save in superficialities. Hope may be placed in the youngest generation, which in the drawing tuition in the higher schools is already paying particular attention to the poster and, although still borrowing a good deal from the European and American, is striving to avoid the errors of taste committed by earlier colleagues.

It is unfortunately still a long way from this to a consistent concentration upon the good old models, to a modern adaptation of the Japanese means of expression which for centuries have been directed precisely to poster-like ends.

Commercial art as a whole limps along between two extremes: Between "Jugendstil" (art nouveau) in its very worst examples and Japanese motifs! Yet here and there among many unsuccessful advertisements which offend the eye in newspapers and magazines one sees things which in their sensitive arrangement of space and intuitive feeling for poster effect are equal to the best work of Europeans. It is particularly delightful when the Japanese deliberately utilizes the native lettering for the purpose of advertisement. This is the Chinese lettering, but the Japanese has developed it with far more industry and ability than the Chinese and commands his writing-brush in a masterly and impressive manner. The magic which the esthetic Japanese is able to conjure up in this lettering and what he is able to read out of it, no European can discover. In the land of the Rising Sun, writing is regarded as the highest of all the arts, so that the true and ancient form of Japanese painting which originates from the common basis